

# 綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日  
(所有金額均以人民幣為單位)

資產	附註	於十二月三十一日	
		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
土地使用權	6	6,945	7,014
物業、廠房及設備	7	359,943	336,726
無形資產	8	6,983	—
遞延所得稅資產	10	8,402	7,436
可售金融資產	11	609	609
		<b>382,882</b>	351,785
<b>流動資產</b>			
存貨	12	85,485	93,385
應收貿易款項及票據	13	215,867	151,326
預付款項、按金及其他應收款項	14	47,039	66,000
受限制現金	15	16,248	—
現金及現金等值	16	167,387	275,122
		<b>532,026</b>	585,833
<b>資產總值</b>		<b>914,908</b>	937,618
<b>股權</b>			
本公司股權持有人應佔股本及儲備			
股本	17	30,229	30,229
儲備	18	472,088	470,496
		<b>502,317</b>	500,725
少數股東權益		—	93,647
<b>股權總額</b>		<b>502,317</b>	594,372

# 綜合資產負債表 (續)

於二零零六年十二月三十一日  
(所有金額均以人民幣為單位)

負債	附註	於十二月三十一日	
		二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
<b>非流動負債</b>			
長期銀行借款	19	<b>28,131</b>	—
長期應付款項	20	<b>12,713</b>	16,512
		<b>40,844</b>	16,512
<b>流動負債</b>			
應付貿易款項及票據	21	<b>52,192</b>	60,264
客戶墊款		<b>10,348</b>	14,516
應計款項及其他應付款項	22	<b>96,649</b>	108,831
應付所得稅		<b>14,628</b>	14,628
應付股息	34	<b>2,582</b>	—
應付一間附屬公司少數股東款項	34	<b>11,742</b>	14,763
短期銀行借款	19	<b>169,188</b>	108,000
長期銀行借款的即期部份	19	<b>12,057</b>	5,000
長期應付款項的即期部份	20	<b>2,361</b>	732
		<b>371,747</b>	326,734
<b>負債總值</b>		<b>412,591</b>	343,246
<b>股權及負債總值</b>		<b>914,908</b>	937,618
<b>流動資產淨值</b>		<b>160,279</b>	259,099
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>543,161</b>	610,884

吳秦  
董事

烏志鴻  
董事

第43至第83頁的附註為該等綜合財務報表的組成部分。